



ДОГОВОР ЗА УСЛУГА

№. 90-142 / 04.12. 2017 г.

Днес, 04.12. 2017 година, в с.Струмяни, се сключи настоящия договор между **ОБЩИНА СТРУМЯНИ**, със седалище: с.Струмяни, ул. „7-ми Април” №1, БУЛСТАТ 000024713, представлявана от Емил Илиев - Кмет на Община Струмяни и Ваня Стойкова – главен счетоводител на Община Струмяни, наричан по-долу за краткост „**ВЪЗЛОЖИТЕЛ**“, от една страна и

Военно инвалидна кооперация „Корона“, със седалище и адрес на управление: обл.Стара Загора, общ.Чирпан, гр.Чирпан, ул. „Христо Смирненски“ №5, вх.А, ЕИК/БУЛСТАТ 123568073, представлявано от Илия Колев, вписано в Търговския регистър/Стара Загора, наричан по-долу **ИЗПЪЛНИТЕЛ** от друга страна, на основание чл. 194, ал. 1 от ЗОП и във връзка с възлагането на обществена поръчка на стойност по чл. 20, ал. 3, т. 2 от ЗОП, чрез събиране на оферти с обява, се сключи настоящият договор за следното:

I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

1.1. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** възлага, а **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** приема срещу възнаграждение да извърши поръчка с предмет: „Публичност, визуализация и изпълнение на дейности заложиени в проект Активен живот по обособена позиция №1 „**Изработване и доставка на брошури и диплянки**“ **запазена за хора с увреждания**, финансиран с договор за предоставяне на безвъзмездна финансова помощ с № от ИСУН - BG05M9OP001-2.005-0047-C01 по проект: "Активен живот" по приоритетна ос „Намаляване на бедността и насърчаване на социалното включване, Подобряване достъпа до заетост и качеството на работните места, по ОП РЧР 2014-2020 г.съгласно Техническата оферта, Ценовата оферта, и Техническите спецификации, неразделна част от настоящия договор.

1.2. Дейностите по този договор включват: изброените дейности на мястото съгласно т. 4.3.

II. ЦЕНА

2.1. Общата стойност на договора е в размер на 1 660 /хиляда шестстотин и шестдесет/ лева без ДДС. Стойността е формирана на база разходи за труд, допълнителни разходи, печалба, и всички други разходи, необходими за изпълнение на услугата.

III. НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

3.1. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** заплаща цената по т. 2.1., както следва:

3.1.1. Плащане на аванс 50% при сключване на договор и 50% след приключване на всички дейности от обособената позиция, в срок от 10 работни дни считано от подписването и от двете страни на приемо-предавателен протокол, удостоверяващ изпълнението и приемането на работата по договора от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и представяне на фактура от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

3.1.2. Цените от ценовата оферта на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** са окончателни и не подлежат на корекция при изпълнението на договора.

3.2 Плащанията по т. 3.1. се извършват с платежно нареждане по сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, както следва:

Уникредит булбанк АД - клон Стара Загора

IBAN BG46 UNCR 7630 1028 8985 88

BIC UNCRBGSF

3.3. Срокът за плащането по т. 3.1. се спира, когато **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** бъде уведомен, че фактурата му не може да бъде платена, тъй като сумата не е дължима поради липсващи и/или некоректни придружителни документи или наличие на доказателства, че разходът не е правомерен. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** трябва да даде разяснения, да направи изменения или представи допълнителна информация в срок от 7 календарни дни след като бъде уведомен за това. Периодът за плащане

www.eufunds.bg

Проект BG05M9OP001-2.005-0047-C01 "Активен живот" по приоритетна ос „Намаляване на бедността и насърчаване на социалното включване, Подобряване достъпа до заетост и качеството на работните места, по ОП РЧР 2014-2020 г.

20.2 00 33 00



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ
СОЦИАЛЕН ФОНД



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
РАЗВИТИЕ НА
ЧОВЕШКИТЕ РЕСУРСИ

ОБЩИНА СТРУМИЯНИ

продължава да тече от датата, на която ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ получи правилно формулирана фактура или поисканите разяснения, корекции или допълнителна информация.

IV. МЯСТО, СРОК И НАЧИН НА ИЗПЪЛНЕНИЕ

- 4.1. Настоящият договор влиза в сила от датата на подписването му и от двете страни.
- 4.2. Начална дата за изпълнение на договора е дата на подписване на договора за настоящата поръчка. Срокът за изпълнение на настоящия договор е 15 /петнадесет/ календарни дни от получаване на заявка за изпълнение.
- 4.3. Място на изпълнение на поръчката – Община Струмияни , Дневен център-Струмияни.

V. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СТРАНИТЕ

5.1. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава:

- а) при изпълнение на всички дейности да спазва действащите нормативни актове, БДС, други стандарти и добри практики на мястото по т. 4.3, както и да съгласува действията си с изискванията на Възложителя.
- б) да работи с технически правоспособни лица при изпълнението на задълженията си.
- в) да съставя и представя в срок всички документи и други материали, необходими при отчитането, заплащането и приемането на изпълнените дейности и услуги според описаните резултати в техническите спецификации.
- г) Изпълнителят изпълнява договора с грижата на добър стопанин, при спазване на принципите на икономичност, ефикасност, ефективност, публичност и прозрачност, в съответствие с най-добрите практики в съответната област и с настоящия договор.
- д) да отстранява за своя сметка след писмена покана от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ всички констатирани по време на действие на договора забележки и препоръки към изпълнените от него дейности. При неотстраняване от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ на забележките и другите аргументирани препоръки в срока, посочен от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ се прилага раздел 10 от настоящия договор.
- е) по всяко време да осигурява безпрепятствена възможност за проверка и контрол на изпълняваните отделни видове работи/дейности от определеното от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ лице, осъществяващо контрол, без да се пречи на изпълнението на текущите работи.
- ж) да предаде на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ с протокол всички документи/материали, които следва да изготви съгласно действащото българско законодателство, които са необходими за изпълнението на предмета на поръчката.
- з) да изпълни точно, качествено и в срок възложената му работа, съгласно действащото българско законодателство, уговореното в настоящия договор и приложенията към него.
- и) да осигурява материали, експерти, както и всичко друго необходимо за изпълнение на договора.
- й) да не възлага изпълнението на дейностите по този договор или на части от него на трети лица, непосочени в офертата.
- к) Управляващият орган не носи отговорност за вреди, понесени от служителите или имуществото на Изпълнителят по време на изпълнение на договора или като последица от него. Управляващият орган не дължи обезщетения или допълнителни плащания извън предвидените по договора, свързани с подобни вреди.
- л) Изпълнителят поема цялата отговорност към трети лица, в това число и отговорност за вреди от всякакъв характер, понесени от тези лица по време на изпълнение на договора или като последица от него. Управляващият орган не носи отговорност, произтичащата от искове или жалби вследствие нарушение на нормативни изисквания от страна на Бенефициента, неговите служители или лица, подчинени на неговите служители, или в резултат на нарушение на правата на трето лице.
- м) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава, когато е приложимо, да предостави възможност на Управляващия орган ОПРЧР, националните одитиращи власти, Европейската комисия, Европейската служба за борба с измамите, Европейската сметна палата, Съвета за координация в борбата с правонарушенията, засягащи финансовите интереси на Европейските общности - Република България и външните одитори да извършват проверки чрез разглеждане на документацията или

www.eufunds.bg



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ
СОЦИАЛЕН ФОНД



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
РАЗВИТИЕ НА
ЧОВЕШКИТЕ РЕСУРСИ

ОБЩИНА СТРУМЯНИ

чрез проверки на мястото на изпълнението на проекта и да извършват пълен одит, ако е нужно, въз основа на оправдателни документи за отчетеното, счетоводни документи и всякакви други документи, имащи отношение към финансирането на проекта. Такива проверки могат да бъдат извършвани до 3 години след приключването на Проектите.

н) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава, когато е приложимо, да изпълнява мерките и препоръките, съдържащи се в докладите от проверки на място;

о) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава, когато е приложимо, да спазва изискванията за изпълнение на мерките за информация и публичност по проекти, финансирани от ЕС.

п) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава, когато е приложимо, да предприеме всички необходими стъпки за популяризиране на факта, че Европейският съюз и националните фондове са финансирани или финансират проекта. Такива мерки трябва да са съобразени със съответните правила за информиране и публичност, предвидени в съответните актове от Европейското право. В този смисъл **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да посочва финансовия принос в каквито и да са документи, свързани с изпълнението на проекта. Той трябва да помества логото на ЕС и логото на Програмите, навсякъде, където е уместно.

р) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава, когато е приложимо, да следи и докладва за нередности при изпълнението на договора. В случай на установена нередност, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да възстанови на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** всички неправомерно изплатени суми, заедно с дължимите лихви.

с) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да информира **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за възникнали проблеми при изпълнението на настоящия договор и за предприетите мерки за тяхното разрешаване;

т) Да поддържа точно и систематизирано деловодство, както и пълна и точна счетоводна и друга отчетна документация за извършените дейности, позволяваща да се установи дали разходите са действително направени във връзка с изпълнението на договора.

у) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава, когато е приложимо, да съхранява документацията по предходната точка:

- за период от 3 години след датата на приключване и отчитане на ОПРЧР 2014-2020 г.

- за период от 3 години след частичното приключване на проектите по настоящата поръчка.

В тази документация се включват всички документи, отразяващи приходи и разходи, както и опис, позволяващ детайлна проверка на документите, оправдаващи направени разходи.

5.2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** има право:

а) да иска от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** необходимото съдействие за изпълнение на поръчката;

б) да получи договореното възнаграждение по реда и при условията на настоящия договор.

5.3. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се задължава:

а) да заплати цената на договора по реда и при условията в него;

б) да предаде копия от необходимите документи и информация за безпроблемното изпълнение на възложената дейност.

в) **в седем дневен срок от подписване на настоящия договор да уведоми писмено ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за определеното от него лице/лица, които ще упражняват контрол при изпълнение на предмета на настоящия договор.**

г) в срок от 15 дни след подписване на приемо-предавателните протоколи и предоставяне на всички необходими документи от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** да предприеме действия по одобрение на извършените дейности и подписване на окончателен приемо-предавателен протокол, съгласно действащата нормативна уредба в Република България.

5.4. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право:

а) във всеки момент от изпълнението на настоящия договор да осъществява контрол върху качеството и количеството на изпълнените дейности, както и срока за цялостно изпълнение на договора;

б) да иска от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** да изпълни възложените дейности/работи в срок, без отклонение от договореното, без недостатъци и дефекти;

в) да изисква от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** да отстрани всички констатирани забележки и аргументирани препоръки на изпълнените от него дейности по реда и в сроковете, определени в този договор.

www.eufunds.bg

У. 2 06 3310



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ
СОЦИАЛЕН ФОНД



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
РАЗВИТИЕ НА
ЧОВЕШКИТЕ РЕСУРСИ

ОБЩИНА СТРУМЯНИ

5.5. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ не носи отговорност за действия или бездействия на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, в резултат на които възникнат: смърт или злополука, на което и да било физическо лице, загуба или нанесена вреда на каквото и да било имущество в следствие изпълнение предмета на договора през времетраене на неговото действие.

VI. КОНФЛИКТ НА ИНТЕРЕСИ

6.1 Изпълнителят не предприема каквито и да са дейности, които могат да го поставят в хипотеза на конфликт на интереси по смисъла на чл. 57 от Регламент 966/2012 г. и относимото национално законодателство. При наличие на такъв риск Изпълнителят предприема всички необходими мерки за избягване на конфликт на интереси, и уведомява незабавно Възложителя, относно обстоятелство, което предизвиква или може да предизвика подобен конфликт. Конфликт на интереси е налице, когато безпристрастното и обективно упражняване на функциите по договора на което и да е лице, е опорочено поради причини, свързани със семейството, емоционалния живот, политическата или националната принадлежност, икономически интереси или всякакъв друг общ интерес, който то има с друго лице, съгласно чл. 57 от Регламент (ЕС, ЕВРАТОМ) № 966/2012 на Европейския парламент и на Съвета относно финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза и за отмяна на Регламент (ЕО, Евратом) №1605/2002 на Съвета.

VII. НЕПЪЛНОТИ

7.1. Изпълнителя се задължава да отстранява за своя сметка констатираните непълноти в работата си от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ или други компетентни органи и лица, предоставени му чрез аргументирано писмо.

7.2. За установените непълноти/грешки и/или други забележки в действията на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ уведомява писмено ИЗПЪЛНИТЕЛЯ. В срок до 2 дни след уведомяването, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ, след съгласуване с ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ е длъжен да започне работа за отстраняване на констатираните непълноти/грешки и/или други забележки в действията на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ в минималния технологично необходим срок.

VIII. УСЛОВИЯ ЗА ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА

8.1. Настоящият договор се прекратява:

8.1.1. по взаимно съгласие, изразено в писмен вид;

8.1.2. при виновно неизпълнение на задълженията на една от страните по договора с 15 - дневно писмено предизвестие от изправната до неизправната страна;

8.1.3 при констатирани нередности или конфликт на интереси с изпращане на едностранно писмено предизвестие от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ до ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;

8.1.4. когато са настъпили съществени промени във финансирането на обществената поръчка, предмет на договора, извън правомощията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, които той не е могъл да предвиди и предотврати или да предизвика, с писмено уведомление, веднага след настъпване на обстоятелствата;

8.1.5. с окончателното му изпълнение;

IX. НЕПРЕДВИДЕНИ ОБСТОЯТЕЛСТВА

9.1. Страните по настоящия договор не дължат обезщетение за понесени вреди и загуби, ако последните са причинени в резултат на непредвидени обстоятелства.

9.2. Ако страната, която е следвало да изпълни свое задължение по договора е била в забава, тя не може да се позовава на непредвидени обстоятелства.

9.3. „Непредвидени обстоятелства“ по смисъла на § 2, т. 27 от допълнителната разпоредба на Закона за обществените поръчки са обстоятелства, които са възникнали след сключването на договора, не са могли да бъдат предвидени при полагане на дължимата грижа, не са резултат от

www.eufunds.bg

www.eufunds.bg

2014-2020

УИРЯК



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ
СОЦИАЛЕН ФОНД



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
РАЗВИТИЕ НА
ЧОВЕШКИТЕ РЕСУРСИ

ОБЩИНА СТРУМЯНИ

действие или бездействие на страните, но правят невъзможно изпълнението при договорените условия..

9.4. Страната, засегната от непредвидени обстоятелства, е длъжна да предприеме всички действия с грижата на добър стопанин, за да намали до минимум нанесените вреди и загуби, както и да уведоми писмено другата страна в 7-дневен срок от настъпването на непреодолимата сила. При неуведомяване се дължи обезщетение за настъпилите от това вреди. Непредвидени обстоятелства се доказват от засегнатата страна със сертификат за форсмажор, издаден по съответния ред от компетентния орган в държавата, в която са настъпили форсмажорните обстоятелства.

9.5. Докато траят непредвидените обстоятелства, изпълнението на задълженията и свързаните с тях насрещни задължения се спира.

9.6. Изменения в клаузите на договора са възможни само при условията на Закона за обществените поръчки, с подписването на допълнително споразумение от страните, което става неразделна част от договора.

Х. КОНФИДЕНЦИАЛНОСТ

10.1. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ и ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ третираат като конфиденциална всяка информация, получена при и/или по повод изпълнението на договора.

10.2. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ няма право без предварителното писмено съгласие на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ да разкрива по какъвто и да е начин и под каквато и да е форма договора или част от него и всякаква информация, свързана с изпълнението му, на когото и да е, освен пред своите служители. Разкриването на информация пред такъв служител се осъществява само в необходимата степен за целите на изпълнението на договора.

10.3. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ гарантира конфиденциалност при използването на предоставени от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ документи и материали по договора, като не ги предоставя на трети лица.

ХІ. САНКЦИИ

11.1. Ако ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не изпълни възложените дейности и услуги или част от тях, или изискванията за тяхното извършване съгласно договора в установения по договора срок, същият дължи на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ неустойка в размер до 10 /десет/ на сто от стойността на договора.

11.2. При забава в плащането ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ дължи неустойка в размер на 0.02 на сто от дължимата сума за всеки ден закъснение, но не повече от 5 /пет/ на сто от стойността на договора.

11.3. При установяване на некачествено изпълнени дейности/услуги/работи, влагане на лошокачествени или нестандартни материали, се спира изпълнението им и не се заплащат разходите за тях. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ възстановява за своя сметка некачествено изпълнените дейности.

11.4. За неизпълнението на други задължения по договора, различни от тези по т.10.1, неизправната страна дължи на изправната неустойка в размер до 10 /десет/ на сто от стойността на договора. Страната, която е понесла вреди от неизпълнението може да търси обезщетение и за по-големи вреди.

11.5. При прекратяване на договора по т. 7.1.1. страните не си дължат неустойки.

11.6. При прекратяване на договора по т. 7.1.2. виновната страна дължи неустойка в размер на 0.5 на сто на ден, но не повече от 20 (двадесет) на сто от стойността на договора от сключването до прекратяването му.

11.7. При прекратяване на договора по т. 7.1.4. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ не дължи неустойки, лихви и пропуснати ползи на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

11.8. При прекратяване на договора по т. 7.1.4 ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ дължи на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ извършените и не разплатени дейности и услуги, доказани с документи и фактури, извършени до момента на получаване на уведомлението съгласно 7.1.4.

11.9. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да задържа по негова преценка дължимите суми за разплащане, без да дължи санкция по чл. 10.2 от договора, при условие, че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ изостава с графика за изпълнение на договора, което се установява с протокол, подписан от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯ. Протоколът се предава на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в тридесетдневен срок от неговото подписване.

www.eufunds.bg

20.2.05 3300

ХІІ. ПРИЕМАНЕ

12.1. Одобрението на извършените дейности на мястото по т. 4.3. се извършва с приемателно-предавателни протоколи, подписани от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и с окончателен констативен протокол.

12.2. Лицето, осъществяващо контрол проверява съответствието на извършените дейности и предоставените услуги с техническата оферта на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

12.3. При констатирани недостатъци/несъответствия на извършените дейности с Техническата спецификация и Техническата оферта, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ и лицето, осъществяващо контрол подписват Констативен протокол, в който прави констатации, забележки и/или аргументирани препоръки.

12.4. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право, след уведомяване от лицето осъществяващо контрол да прави забележки пред ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за констатирани непълноти/грешки и/или други забележки в действията на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

12.5. След приемането на всички дейности/услуги без забележки и след отстраняване на констатирани забележки и препоръки, когато има такива, се подписва окончателен констативен протокол за изпълнението на предмета на договора.

12.6. **В седемдневен срок от подписване на настоящия договор ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ определя лице, което да подписва Протоколи и други документи, свързани с изпълнението на поръчката по настоящия договор, за което уведомява ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.**

12.7. Изпълнителят следва да съгласува с Възложителя всяко свое решение и/или предписание и/или съгласие за извършване на работи, водещи до промяна в услугите и дейностите по настоящия договор.

ХІІІ. ПРОВЕРКИ И ОДИТ ОТ ОРГАНИТЕ НА ОБЩНОСТТА

13.1. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да разреши на Европейската комисия, Европейската служба за борба с измамите и Европейската сметна палата да проверяват чрез изследване на документите или чрез инспекции на място изпълнението на договора и да осъществяват пълен одит, ако е необходимо, на счетоводните документи, сметките и всякакви други документи, които имат отношение към финансирането на проектите. Тези проверки могат да стават в срок до седем години след окончателното плащане.

13.2. Освен това, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да разрешава на Службата за борба с измамите да осъществява проверки и инспекции на място в съответствие с процедурите, предвидени в правото на Европейския съюз или европейското законодателство за защита на финансовите интереси на Европейските общности срещу измама и други нарушения.

13.3. За тази цел ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да дава достъп на Европейската комисия, Европейската служба за борба с измамите и Европейската сметна палата до персонала или агентите си в офисите си и на местата, в които се изпълнява договорът, включително и до информационната си система, както и до всички документи и база-данни, касаещи техническото и финансово управление на проекта и да предприема всички необходими стъпки за улесняване на тяхната работа. Достъпът за агентите на Европейската комисия, Европейската служба за борба с измамите и Европейската сметна палата се предоставя на базата на поверителността по отношение на трети страни, без това да накърнява задълженията по публичното право, предмет на което са те. Документите трябва да бъдат лесно достъпни и подредени така, че да улесняват изследването им и ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ трябва да информира ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за точното им местоположение.

13.4. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ гарантира, че правата на Европейската комисия, Европейската служба за борба с измамите и Европейската сметна палата да осъществяват одити и проверки ще се прилагат при същите условия и според същите правила, изложени тук, и по отношение на всеки подизпълнител или друга страна, възползваща се от средствата от ЕС.

ОБЩИНА СТРУМЯНИ

XIV. ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

14.1. Кореспонденцията по този договор се осъществява в писмена форма. При промяна на посочените данни, всяка от страните е длъжна да уведоми другата в седемдневен срок от настъпване на промяната.

14.2. Нищожността на някоя клауза от договора или на допълнително уговорени условия не води до нищожност на друга клауза или на договора като цяло.

14.3. Страните ще решават споровете, възникнали при или по повод изпълнението на договора или свързани с неговото тълкуване, недействителност, неизпълнение или прекратяване по взаимно съгласие и с допълнителни споразумения, а при непостигане на такова - спорът се отнася за решаване пред компетентния съд на територията на Република България по реда на Гражданско процесуалния кодекс.

14.4. За неуредените в настоящия договор въпроси се прилагат разпоредбите на действащото българско законодателство.

14.5. Всички документи, свързани с изпълнението на предмета на обществената поръчка се подписват от следните лица:

От страна на Възложителя:

Фиданка Котева – зам. кмет по хуманитарните дейности в община Струмяни

От страна на Изпълнителя: Драгомир Петков

14.6. Настоящият договор се подписва в 3 еднообразни екземпляра – два за ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, един за ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

Неразделна част от настоящия договор са следните приложения:

- 1/ Техническа оферта
- 2/ Ценова оферта
- 3/ Техническите спецификации

ЗА ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

ЕМИЛ ИЛИЕВ

КМЕТ НА ОБЩИНА СТРУМЯНИ

ВАНЯ СТОЙКОВА....

ГЛ.СЧЕТОВОДИТЕЛ В ОБЩИНА СТРУМЯНИ

СЪГЛАСУВАНО С ЮРИСТ:..

АННА БИСТРИЧКА

ЗА ИЗПЪЛНИТЕЛ

ИКОЛАЙ ВАСИЛЕВ
ПРЕДСЕДАТЕЛ ВК "КОРОНА"



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ
СОЦИАЛЕН ФОНД

ОБЩИНА СТРУМЯНИ



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
РАЗВИТИЕ НА
ЧОВЕШКИТЕ РЕСУРСИ

Образец № 4

ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ПОРЪЧКАТА

Относно: Участие в обществена поръчка на стойност по чл. 20, ал. 3, т. 2 от ЗОП чрез събиране на оферти с обява с предмет: „Публичност, визуализация и изпълнение на дейности заложиени в проект „Активен живот“ по обособени позиции: Обособена позиция № ОП №1 „Изработване и доставка на брошури и диплянки“

От Военно инвалидна кооперация „Корона“,

(наименование на участника)

с ЕИК 123568073 (ЕИК/БУЛСТАТ/ЕГН, или друга идентифицираща информация в съответствие със законодателството на държавата, в която участникът е установен), със седалище и адрес на управление: гр. Чирпан, ул. „Христо Смирненски“ № 5А (посочва се адрес в зависимост от вида на участника, регистрацията в търговски, граждански, или друг регистър, и в съответствие със законодателството на държавата, в която участникът е установен), телефон: 0887 70 66 90, факс:, Е-mail адрес: vik.corona@gmail.com, представлявано от Николай Енчев Василев,

(имената на законния или упълномощен представител)

в качеството му на председател (управител, прокурорист, пълномощник и пр.)

УВАЖАЕМИ ГОСПОЖИ И ГОСПОДА,

След запознаване с всички документи и образци от документацията за участие в процедурата, заявяваме, че отговаряме на изискванията и условията посочени в документацията за участие в процедурата.

С настоящото заявяваме, че предлагаме да изпълним обявената от Вас обществена поръчка с предмет: **Публичност, визуализация и изпълнение на дейности заложиени в проект „Активен живот“ по обособени позиции:**

Обособена позиция № 1 „Изработване и доставка на брошури и диплянки“

в съответствие с поставените от Вас изисквания в документацията по настоящата поръчка и приложимите нормативни актове.

I. Организацията за изпълнение на дейностите, предмет на обществената поръчка:



28

www.eufunds.bg

5
4
3
2
1

ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ

на поръчка по чл. 20, ал. 3, т. 2 от ЗОП с предмет

„Публичност, визуализация и изпълнение на дейности заложи в проект Активен живот“

ОП №1 „Изработване и доставка на брошури и диплянки“

Възложител - кмет на община Струмяни

Срок на изпълнение на всяка от под дейностите по поръчката за ОП №1: 15 (петнадесет) работни дни, след писмена заявка на Възложителя.

Място на изпълнение - с. Струмяни.

Обхват и технически параметри – настоящата обществена поръчка следва да бъде изпълнена съобразно характера и целите на проект „Публичност, визуализация и изпълнение на дейности заложи в проект Активен живот“, при стриктно спазване на изискванията за визуална идентификация, подробно описани в Единен наръчник за прилагане на правилата за информация и комуникация 2014-2020 и изискванията на Възложителя.

Описание	Брой	Техническа спецификация
брошури	100 бр.	- Дизайн; - Предпечат; - Отпечатване; - Доставка до адреса на Възложителя. Графичния дизайн на предложения модел трябва да съдържа елементите, заложи в Единния наръчник за прилагане на правилата за информация и комуникация 2014-2020
дипляни, цветни	500 бр.	- Дизайн; - Предпечат; - Отпечатване; - Доставка до адреса на Възложителя. <u>Изисквания към изработката на рекламни дипляни:</u> <u>Дизайн и предпечат</u> Съобразен с характера и целите на проекта, изискванията за визуална идентификация, подробно описани в Единен наръчник за прилагане на правилата за информация и комуникация 2014-2020 и изискванията на Възложителя. <u>Отпечатване</u> 297x210 мм разгънат обрязан формат, 99x210 мм сгънат обрязан формат, 2 гънки Цветност 4+4 Хартия 150 г/м2 двустранен хром мат <u>Довършителни операции</u> Рязане, сгъване, и пакетиране.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ
СОЦИАЛЕН ФОНД

ОБЩИНА СТРУМЯНИ



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
РАЗВИТИЕ НА
ЧОВЕШКИТЕ РЕСУРСИ

Организация на работата за изпълнение на обществената поръчка:

1. Сформиране на екип за изпълнение на поръчката, състоящ се от следните експерти:

- Ръководител екип - осъществява контакт с възложителя, координира и контролира цялостния процес по изпълнение на задачите, следи за качествено и в срок изпълнение на дейностите.
- Експерт редакторска и коректорска обработка – отговаря за съдържанието на печатните материали.
- Експерт графичен дизайн – изработва цялостната концепция за дизайн на материалите, като спазва всички изисквания за визуализация, в унисон с естеството на проектните дейности, както и за обозначение със задължителна визуализация, съгласно Единен наръчник на бенефициента за прилагане на правилата за информация и комуникация 2014-2020 г.
- Експерт предпечатна подготовка – извършва предпечатната подготовка на материалите, като работи в тясна възка с експерта по графичен дизайн и с експерта по печат.
- Експерт печат – извършва отпечатването на материалите, съобразно всички изисквания на полиграфическия процес.
- Експерт довършителни процеси – извършва довършителни процеси – рязане, сгъване и др.
- Експерт доставка – доставя изработените материали на адреса на възложителя – с. Струмяни.

Всички експерти притежават необходимото образование и професионален опит за качествено и в срок изпълнение на дейностите в обхвата на поръчката.

2. Действия, свързани с изпълнение на поръчката:

- Възложителят изпраща възлагателно писмо до Изпълнителя, в което са уточнени количествата, техническите параметри и срокът за изработка на печатните материали. Ръководителят на екипа от страна на Изпълнителя, разпределя задачите към съответните експерти. Време за извършване на дейността – 1 час.
- Редакторска и коректорска обработка на текстовото съдържание на печатните материали – извършва се от експерт редакторска и коректорска обработка. Време за извършване на дейността – 7 часа.
- Изработване на концепция за дизайн на материалите – извършва се от Експерт графичен дизайн. Време за извършване на дейността – 1 работен ден.
- Предпечатната подготовка на материалите – извършва се от Експерт предпечатна подготовка. Време за извършване на дейността – 1 работен ден.

След изготвяне на проект на дизайн на печатните материали Изпълнителят го представя на Възложителя за одобрение. Ако Възложителят има забележки относно текстовото съдържание и дизайна на печатните материали ги отбелязва. Изпълнителят извършва

www.eufunds.bg



ОБЩИНА СТРУМЯНИ

нужните корекции. В зависимост от естеството на бележките те се отстраняват от експерта, отговорен за конкретната дейност. Време за извършване на дейността – 1 работен ден.

Материалите се представят на възложителя за тяхното окончателно одобрение.

След одобрение на съдържанието и дизайна се пристъпва към тяхното отпечатване.

- Отпечатването на материалите – извършва се от Експерт печат. Време за извършване на дейността – 5 работни дни.
- Довършителни процеси – рязане, сгъване, пакетиране – извършват се от Експерт довършителни процеси. Време за извършване на дейността – 3 работни дни.
- Доставка на изработените материали – извършва се от Експерт доставка. Време за извършване на дейността – 1 работен ден.

По време на доставката се подписва приемо-предавателен протокол за доставените материали.

Отговорност за проследяване не последователността, качеството и срока за извършване на всяка дейност има ръководителят на екипа, като същевременно всеки експерт носи отговорност за дейността, която извършва.

В срока за изпълнение на дейностите от 15 работни дни е заложено време за одобрение и корекция от страна на Възложителя – 2 работни дни.

Мерки с цел осигуряване на високо качество при изпълнение на поръчката

1. Непрекъснат контакт на Изпълнителя с Възложителя.
2. Използване на лицензиран специализиран софтуер за дизайн и предпечатна подготовка - InDesign, Photoshop, Illustrator, Acrobat.
3. Използване на полиграфически машини и машини за довършителни процеси, които отговарят на всички стандарти за качество в полиграфията – дигитална за отпечатване на материали с тираж до 100 бр., офсетова за отпечатване на материали с тираж над 100 бр., книговезки нож за обрязване на печатните материали, сгъвачка за сгъване и пакетираща машина.
4. Доказано качество на вложените в производството материали.
5. Изработване на материалите, съгласно изискванията на Единен наръчник на бенефициента за прилагане на правилата за информация и комуникация 2014-2020 г. при задължителното присъствие на:





ОБЩИНА СТРУМЯНИ



www.eufunds.bg

Проект BG05M9OP001-2.005-0047-C01 "Активен живот" по приоритетна ос „Намаляване на бедността и насърчаване на социалното включване, Подобряване достъпа до заетост и качеството на работните места, по ОП РЧР 2014-2020 г.

Мерките за осъществяване на вътрешен контрол, гарантиращи качеството на изпълнението са свързани със спазване на изискванията на Възложителя, спазване указанията на ръководителя на екипа и стриктен контрол от негова страна върху дейността на експертите, както и личната отговорност на всеки експерт за дейността, която извършва.

Техниките и похватите за навременното и качествено изпълнение на дейностите се базират на изискванията на полиграфическите стандарти и добри практики за дизайн и предпечатна подготовка на рекламни информационни материали.

Указание за подготовката на предложението по т. I: В настоящата точка участникът следва да опише задължително всички под дейности, съгласно Техническата спецификация; организацията за изпълнението на всички под дейности от всяка една от обособените позиции за които участва; предложен екип, организацията на работа на екипа; разпределението на функциите и отговорностите на отделните членове на екипа и на различните икономически оператори (в случай на участници-обединения и/или при използване на подизпълнители и/или трети лица); времево разпределение (индикативен план-график) на изпълнението на всяка под дейност; комуникационни процедури (начин на взаимодействие с възложителя и другите заинтересовани страни, свързани с изпълнението на всяка една от под дейностите в съответната обособена позиция). Посредством предложената организация за изпълнение на дейностите, предмет на обществената поръчка, трябва да се постигнат поставените цели в изисквания обем и качество и при спазване на посоченото в техническата спецификация.



32

www.eufunds.bg

Проект BG05M9OP001-2.005-0047-C01 "Активен живот" по приоритетна ос „Намаляване на бедността и насърчаване на социалното включване, Подобряване достъпа до заетост и качеството на работните места, по ОП РЧР 2014-2020 г.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ
СОЦИАЛЕН ФОНД



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
РАЗВИТИЕ НА
ЧОВЕШКИТЕ РЕСУРСИ

ОБЩИНА СТРУМЯНИ

При подготовка на предложенията си по тази точка участниците следва да имат предвид Техническата спецификация и посоченото по показател „Техническо предложение“ от раздел 6 „Критерий за възлагане на поръчката. Методика за комплексна оценка“.

1. Декларираме, че срокът на валидност на настоящата оферта е **90 (деветдесет)** календарни дни, считано от датата на подаване на същата.
2. Декларираме, че сме запознати със съдържанието на приложения проект на договор и приемаме условията, които са заложиени в него.
3. Предлагаме Срок за изпълнение на поръчката 15 /петнадесет/ календарни дни.

ВАЖНО!!! Всяка страница от техническата оферта трябва да е подписана и подпечатана от участника, като се посочи име и фамилия на лицето поставило подписа. Когато участникът представя оферти за две или повече обособени позиции за всяка позиция се представя отделно техническо предложение.

Дата

20/ 10 / 2017 г.

Име и фамилия

Николай Василев, председател

Подпис (и печат)



5. 10/10/17

[Handwritten signature]

3. 10/10/17

2. 10/10/17

1. 10/10/17



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ
СОЦИАЛЕН ФОНД

ОБЩИНА СТРУМЯНИ



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА
РАЗВИТИЕ НА
ЧОВЕШКИТЕ РЕСУРСИ

Образец № 5

**ПРЕДЛАГАНА ЦЕНА
ЗА ВЪЗЛАГАНЕ НА ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА С ПРЕДМЕТ:**

**Публичност, визуализация и изпълнение на дейности заложи в проект
„Активен живот“ по обособени позиции:**

Обособена позиция № ОП № 1 „Изработване и доставка на брошури и диплянки“

От: Военно инвалидна кооперация „Корона“

(наименование на участника в обществената поръчка)

с адрес: : гр. Чирпан, ул. „Христо Смирненски“ № 5А

тел.: 0887 70 66 90, факс:, e-mail: vik.korona@gmail.com

представяван от Николай Енчев Василев - председател

(трите имена и длъжността на представляващия)

УВАЖАЕМИ ГОСПОЖИ И ГОСПОДА,

С настоящото Ви представяме нашето Ценово предложение за участие в обявената от Вас обществената поръчка с предмет: **Публичност, визуализация и изпълнение на дейности заложи в проект „Активен живот“ по обособени позиции:**

Обособена позиция № 1 „Изработване и доставка на брошури и диплянки“

Поемаме ангажимент да изпълним предмета на поръчката в съответствие с изискванията Ви и след като се запознахме с документацията за участие в поръчката Ви представяме нашите цени, както следва:

ОП №1 „Изработване и доставка на брошури и диплянки“;			
Описание	Брой	Единична цена без ДДС	Общо цена без ДДС
Брошури	100 бр.	1,00	100,00
Дипляни, цветни	500 бр.	3,12	1560,00
		Общо лева	1660,00
		ДДС	332,00
		Общо лева с ДДС	1992,00



34

www.eufunds.bg

ОБЩИНА СТРУМЯНИ

Забележка: От участие в поръчката се отстранява участник, предложил цена за изпълнение на поръчката по-висока от прогнозната стойност за конкретната обособена позиция и съответните дейности, както следва:

ОП №1 „Изработване и доставка на брошури и дигитални“;

- изработка на 100 бр. брошури с прогнозна стойност 100 лв. без ДДС
- изработка на 500 бр. дигитални с прогнозна стойност 1562.50 лв. без ДДС

ВАЖНО!!! Всяка страница от ценовото предложение трябва да е подписана и подпечатана от участника, като се посочи име и фамилия на лицето поставило подписа. Когато участникът представя оферти за две или повече обособени позиции за всяка позиция се представя отделно ценово предложение.

Дата: 20.10.2017 г.

Име и фамилия: Николай Василев

Длъжност: председател

Подпис и печат:



[Handwritten signature]

№10
5

3. *[Handwritten signature]*

2. *[Handwritten signature]*

1. *[Handwritten signature]*